# 为民献身奋斗

2012－2021

# 为民献身奋斗

10

2012-2021

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国
国务委员长金正恩同志

敬爱的金正恩同志以民为天、为民奋斗，在为人民献身奋斗的伟大征程中谱写了光辉的十年革命领导史。

金正恩同志认为，人民就是天下之根本，人民的存在最可贵，人民的利益最神圣。

为履行崇高的爱民使命，金正恩同志不惜付出一切努力，跋山涉水、长风破浪、乘机飞往全国各地。金正恩同志高高地举起自力更生旗帜，带领全国军民冲破难关、一往直前。在金正恩同志的领导下，国民经济各部门建立知识经济时代的样板工厂，兴建符合国情的生产工序，为提高人民生活增加生产。在首都平壤市仅用几年时间建起了仓田大街、未来科学家大街、黎明大街等现代化的文明街，住宅群和服务网点鳞次栉比。从此，朝鲜开启了首都建设鼎盛期、建设大繁荣期。

某年12月，金正恩同志去视察新建的马息岭滑雪场，乘坐只试行过一次的架空索车，以身确认索道的安全性。有一次，金正恩同志去视察新建的金日成综合大学教育工作者住宅楼，一直走上17层，具体了解建设情况。某年夏天，金正恩同志去北部地区的镜城郡，用很长时间视察蔬菜温室农场建设工地。在白头山脚下的三池渊市，金正恩同志冒着鹅毛大雪视察建设工地，把它建设成山区文明城市；在阳德温泉文化休养地，金正恩同志淋着大雨考察工程进展情况，还亲口尝尝温泉水。

要是没有强烈的爱民情怀就不能走那么遥远而险峻的路，要是没有坚强的意志就根本无法坚持走到底。那是只有金正恩同志才敢走的千万里路程。

金正恩同志以身作则践行了自己的诺言：为人民献身奋斗不惜付出亿万钱财、献出生命也在所不辞，这才算是真正的爱民和献身。

金正恩同志为了造福于民而长年累月、夜以继日地进行“急行军”视察，有时候乘机、乘船、坐车去遥远的边陲。

在公共卫生危机蔓延全球之际，金正恩同志为防患于未然采取主动而彻底的防疫措施；在涝灾席卷各地之时，金正恩同志翻山越岭去现场安抚灾民，给他们建立更加美丽的家园。

金正恩同志以火热的心情和坚定的信任带领人民创造幸福。他的足迹遍布全国各地，在他去过的地方无不建起了人民的乐园，结出了自力更生的果实，产生了很多津津乐道的感人故事。

正因为金正恩同志给人民最伟大的爱和情，把人民的命运负责到底，所以人民绝对地拥护他，热烈地爱戴他。朝鲜的国家领导人和人民浑然一体、众志成城，在主体100年后的第一个十年里取得辉煌的成就，谱写了自豪的民族胜利史，从此开创了创新飞跃的新时代。

金正恩同志为国家昌盛和民族繁荣坚持走奉献的征程，所以，朝鲜人民真心爱戴民族的慈父金正恩同志，永远高唱忠诚之歌。

# 目　　录

高举自力更生旗帜 · · · · · · · · · · · · · · · · · 8

为提高人民生活付出一切 · · · · · · · · · · · · 68

开创建设的大繁荣期 · · · · · · · · · · · · · · 160

为了保护人民的健康和生命安全 · · · · · · · · 312

8

68

160

312

# 高举自力更生旗帜

过去十年来，朝鲜人民在金正恩同志的领导下走过自力更生的路程，实现伟大的转变，取得可喜的成就。

金正恩同志绝对信任忠于党的人民，怀着热诚的爱国心坚持不懈地进行视察指导，在千万人民的心中注入自力更生精神。在他的英明领导下，朝鲜接连创造惊人的奇迹，开创了繁荣的新时代。

金正恩同志高高地举起自力更生的旗帜，重视发展科学技术，增强了国民经济的自立性和主体性。

由金正恩同志掀起的科技兴国热潮很快波及全国，国民经济各部门积极采用高新科技，建立以科技主导生产的经营管理体系和开发创新型生产技术管理体系。

金正恩同志在革命发展的各个阶段提出主体的路线和政策，鼓励人民以自力更生的威力实现变革与创新。在他的领导下，朝鲜人民克服重重困难，创造了历史的奇迹。

10

为民献身奋斗

2012 - 2021

敬爱的金正恩同志视察国家科学院。主体103(2014)年1月

敬爱的金正恩同志视察新建的国家宇宙开发局卫星管制综合指挥所。
主体104(2015)年5月

敬爱的金正恩同志下令发射人造地球卫星“光明星-4”号。主体105(2016)年2月

광명성
주 강 국
관 철

敬爱的金正恩同志视察南兴青年化工联合企业。主体102(2013)年6月

敬爱的金正恩同志视察天池润滑油厂。
主体103(2014)年8月

敬爱的金正恩同志视察顺川化工联合企业新建的丙烯酸系涂料生产工序。主体105(2016)年8月

敬爱的金正恩同志视察顺川磷肥厂建设工地。主体109(2020)年1月

敬爱的金正恩同志视察完工的顺川磷肥厂。主体109(2020)年5月

자

敬爱的金正恩同志视察即将完工的白头山英雄青年发电站建设工地。主体104(2015)年9月

敬爱的金正恩同志出席白头山英雄青年发电站竣工
典礼，并发表讲话。主体104(2015)年10月

敬爱的金正恩同志视察元山军民发电站。
主体105(2016)年12月

敬爱的金正恩同志视察渔郎川发电站建设工地。
主体107(2018)年7月

敬爱的金正恩同志视察金野江第二号发电站。主体108(2019)年5月

敬爱的金正恩同志乘坐国内自主制造的轻型飞机进行试飞。主体104(2015)年3月

敬爱的金正恩同志察看金钟泰电力机车联合企业制造的地铁电动列车。主体104(2015)年10月

敬爱的金正恩同志指导新制造的地铁电动列车试行。
主体104(2015)年11月

敬爱的金正恩同志乘坐金星拖拉机厂生产的
新型拖拉机，了解机械性能和技术特性。
主体106(2017)年11月

敬爱的金正恩同志视察胜利汽车联合企业。主体106(2017)年11月

敬爱的金正恩同志视察鸭绿江轮胎厂。主体106(2017)年12月

敬爱的金正恩同志视察改建的平壤无轨电车厂。
主体107(2018)年1月

敬爱的金正恩同志察看新型无轨电车和有轨电车，
并指导试行。主体107(2018)年8月

## 深夜试车

金正恩同志十分重视人民的交通问题，亲自去看新型无轨电车和有轨电车试制品，表示非常满意。他指示新型电车在深夜里进行试车，这样不会影响市民的交通。他说，这些有轨电车和无轨电车是人民使用的交通工具，我去坐坐看才能放心。那天，他在深夜里亲自去乘坐试行车。

这样，金正恩同志以为民服务作为座右铭，以为民献身作为最大的乐趣，为解决人民的交通问题熬夜试车。

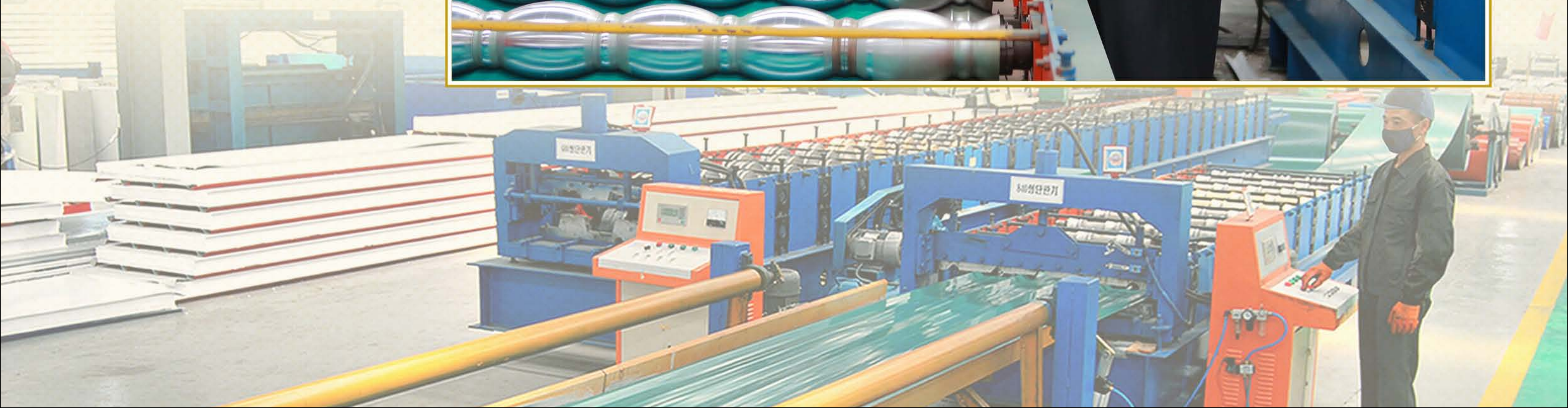
敬爱的金正恩同志察看新生产的客车试制品。
主体110(2021)年3月

101
101

483

敬爱的金正恩同志视察千里马瓷砖厂。
主体103(2014)年8月

敬爱的金正恩同志视察千里马建材综合厂。
主体105(2016)年7月



敬爱的金正恩同志视察完工的库岩-沓村铁路。主体107(2018)年5月

敬爱的金正恩同志视察122号苗圃。
主体105(2016)年5月

敬爱的金正恩同志视察江原道苗圃。主体107(2018)年7月

122号苗圃

江原道苗圃

# 为提高人民生活
# 付出一切

金正恩同志致力于提高人民生活，为了让朝鲜人民过上最幸福的生活走遍全国各地城乡，留下献身的足迹。

为解决人民的饮食问题，金正恩同志不断地视察山区和渔港，在全国各地掀起科技种田、高产稳产热潮，要求各地方发展畜产、水产、果木业，大兴养鱼和养殖。

金正恩同志视察全国各地的工厂企业，要求兴建轻工业生产基地，改建轻工业工厂，增加大众消费品品种，大大提高质量。

在金正恩同志的具体指导下，大规模蔬菜温室、食用菌厂和畜牧业基地拔地而起，各地的水果生产基地获得丰收，很多渔港展现出异彩鱼景，轻工业工厂开足马力进行生产，从而在人民生活中发生了实际变化和改善。

敬爱的金正恩同志视察1116号农场。
主体105(2016)年9月

敬爱的金正恩同志视察三池渊郡中兴农场。 主体107(2018)年7月

敬爱的金正恩同志视察平壤市寺洞区
将泉蔬菜专业合作农场。
主体104(2015)年6月

敬爱的金正恩同志视察平壤蔬菜科学研究所。主体104(2015)年7月

敬爱的金正恩同志去咸镜北道镜城郡中坪里考察大规模蔬菜温室农场建设工地。主体107(2018)年7月

敬爱的金正恩同志在现场指导咸镜北道镜城郡温浦温室农场建设筹备工作。主体107(2018)年8月

## 在中坪里建设的大规模蔬菜温室农场

敬爱的金正恩同志在炎夏三伏来到位于镜城郡的机场。朝鲜人民从他的慈祥的面容看到了为子女日夜辛劳的母亲的形象。

这一天正是星期天。金正恩同志说，我来这里是要给咸镜北道人民修建蔬菜温室。他在宽阔的机场区域沃土上留下了献身的足迹。

一个月以后，8月的一天，金正恩同志又来到这里，很长时间站在烈日下，做了有关建设大规模蔬菜温室农场的教导。他的这一献身长征持续到中坪蔬菜温室农场竣工那天。

## 中坪蔬菜温室农场和咸镜北道苗圃

敬爱的金正恩同志视察平壤食用菌厂。主体106(2017)年4月

# 铁岭山脚下的苹果大海

敬爱的金正恩同志为了使各地的大规模水果生产基地迎来丰收，不断地进行视察指导。

金正恩同志多次来到高山果木综合农场，指出了在极其严重的异常气候中也能保证丰收的科学的妙计。在这家农场获得大丰收时，他再次来到这里，表示非常满意，深情地望着果实累累的风景，把它说成是铁岭山脚下的苹果大海。

敬爱的金正恩同志视察高山果木综合农场。
主体105(2016)年9月

敬爱的金正恩同志视察大同江果木综合农场。主体104(2015)年8月

敬爱的金正恩同志视察黄海南道水果郡。主体106(2017)年9月

大同江果木综合农场

敬爱的金正恩同志视察综合牧场。
主体107(2018)年 8月

敬爱的金正恩同志在现场指导畜产部门工作。

# 在各地修建的畜产基地

## 社会主义海产之香

敬爱的金正恩同志为了给人民充分供应鱼类不知走了多少路。

金正恩同志为了创造“黄金海”的新历史，指示有关部门多建造现代化的渔轮，还告诉他们科学的捕鱼法和鱼类加工法，而且来到水产事业所，高兴地亲手拿起鱼类冻板，久久地站在冷藏库里，舍不得离开。

在金正恩同志的领导下，各地渔港展现出鱼满仓的异彩鱼景，全国各地飘散着社会主义的海产之香。

敬爱的金正恩同志视察东海地区的水产事业所。主体107(2018)年11月

敬爱的金正恩同志对水产部门工作进行视察指导。

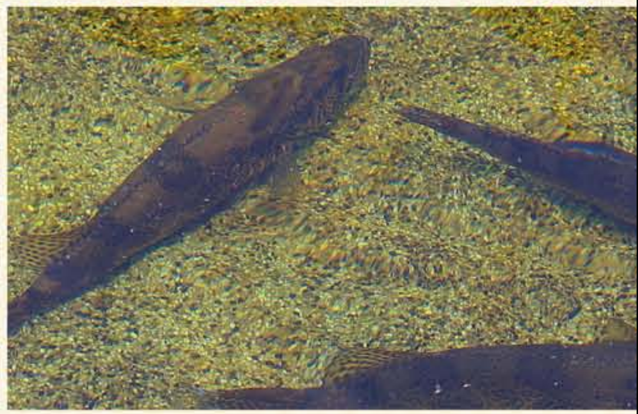
단풍2-04

敬爱的金正恩同志视察海鲑养鱼事业所。主体104(2015)年5月

敬爱的金正恩同志视察在大同江新设置的移动式网箱鱼池。主体104(2015)年11月

敬爱的金正恩同志视察平壤甲鱼养殖厂。主体105(2016)年7月

敬爱的金正恩同志视察新建的延丰湖放养渔业事业所。主体107(2018)年8月



敬爱的金正恩同志视察三泉鲇鱼养殖厂。主体107(2018)年8月

최신양어기술에 기초하여 양어를 과학기술적으로 하자!

敬爱的金正恩同志视察新建的葛麻食品厂。
主体103(2014)年8月

敬爱的金正恩同志视察完成改建工程的平壤粮食加工厂。主体105(2016)年6月

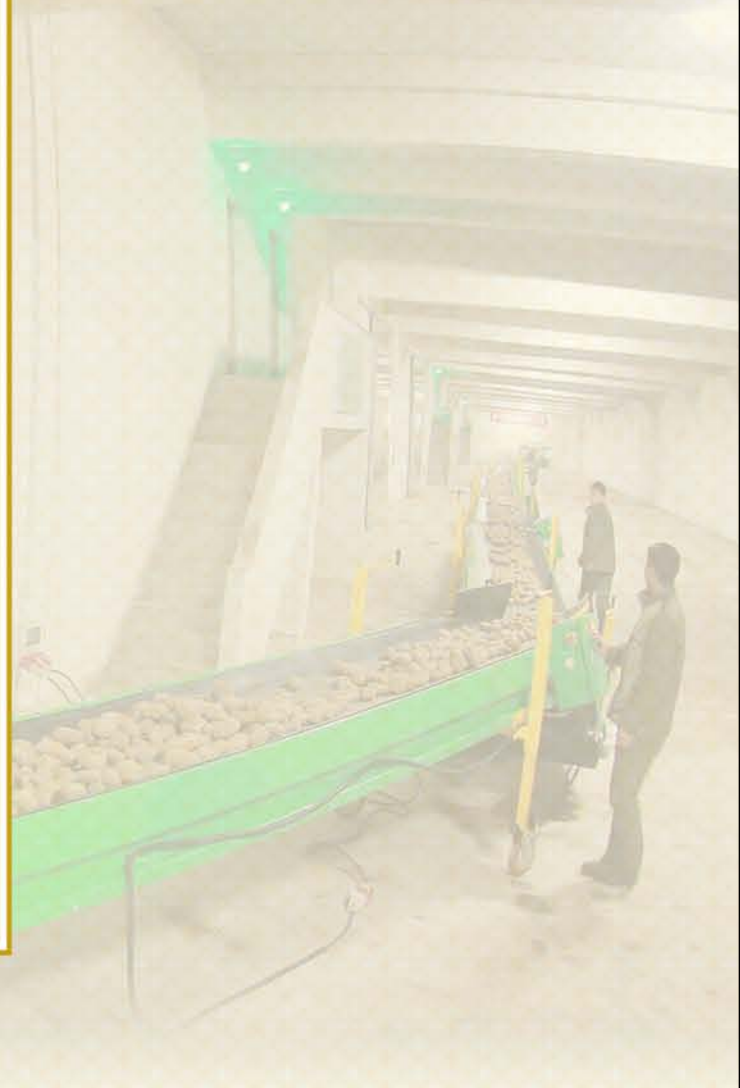
敬爱的金正恩同志视察新建的平壤玉米加工厂。主体104(2015)年8月

敬爱的金正恩同志视察金山浦鱼鲜酱加工厂。
主体107(2018)年8月

敬爱的金正恩同志视察三池渊土豆粉厂。主体107(2018)年10月

## 敬爱的金正恩同志多次视察三池渊土豆粉厂

敬爱的金正恩同志为解决三池渊市民的生活问题而操心，多次来到这个边境地区，亲自指导修建符合地方特点的土豆粉厂和特产品加工厂。



애기 젖가루
애기 젖가루
애기 젖가루

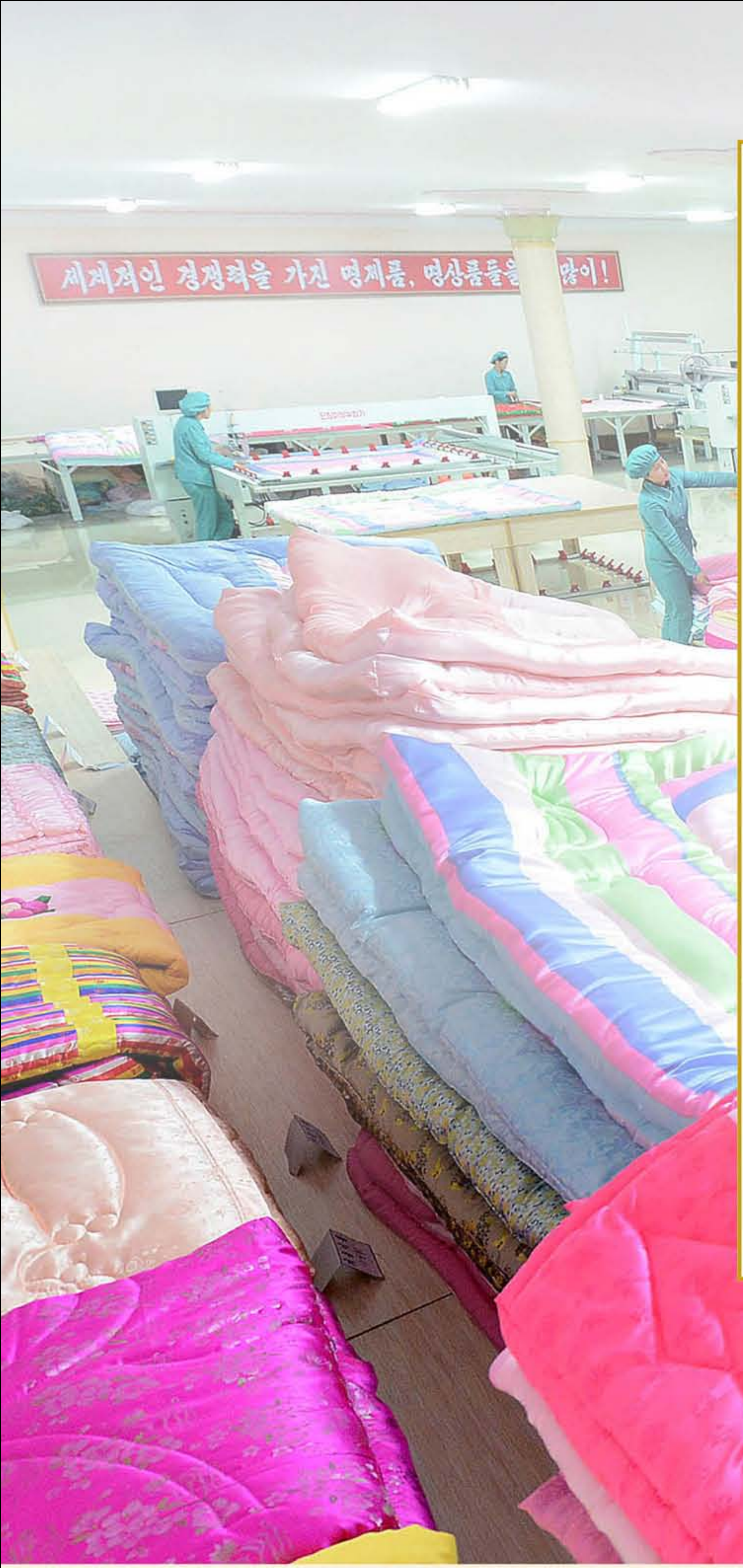
敬爱的金正恩同志视察龙岳山矿泉水厂。主体105(2016)年9月

敬爱的金正恩同志视察江西矿泉水厂。
主体106(2017)年6月

敬爱的金正恩同志视察贵城制盐场，了解利用地下卤水生产食盐情况。主体105(2016)年5月

敬爱的金正恩同志视察平壤制袜厂。主体103(2014)年8月

敬爱的金正恩同志视察平壤金正淑纺织厂。
主体105(2016)年1月



敬爱的金正恩同志视察平壤金正淑缫丝厂新建的被褥生产车间。主体106(2017)年1月

# 敬爱的金正恩同志亲自起名
# “鹰峰山”商标

敬爱的金正恩同志十分重视制鞋工业，要求实现鞋子的多种化、多样化、多色化和轻量化，以给人民穿上漂亮的优质鞋。他在元山皮鞋厂也留下了足迹。

金正恩同志要求把元山皮鞋厂改建成轻工业部门的样板厂，还把产品商标名称改为象征军民气概和胜利的“鹰峰山”。在工厂的面貌焕然一新，完成了现代化以后，他再次来到这里，鼓励员工站在提高质量的斗争前列。

敬爱的金正恩同志视察完成改建工程的元山皮鞋厂。主体104(2015)年1月

敬爱的金正恩同志视察完成改建工程的柳原制鞋厂。主体106(2017)年10月

敬爱的金正恩同志视察完成改建
工程的平壤化妆品厂。
主体106(2017)年10月

화장품
개성고려인삼
살결물
(로화방지)
Kaesong Koryo Insam
Lotion
(Anti-Aging)
100ml
평양화장품공장
물크림

개성고려인삼화장품
KAESONG KORYO INSAM COSMETICS

敬爱的金正恩同志视察新义州化妆品厂。主体107(2018)年6月

敬爱的金正恩同志视察新建的龙岳山
制皂厂。主体105(2016)年10月

敬爱的金正恩同志视察新建的未来商店和
综合服务基地。主体105(2016)年3月

敬爱的金正恩同志视察即将开业的大城百货商店。主体108(2019)年4月

敬爱的金正恩同志视察新制造的综合服务船
“彩虹”号。主体104(2015)年9月

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤大同江水产品餐馆。主体107(2018)年6月

# 开创建设的大繁荣期

敬爱的金正恩同志心怀使人民成为新世纪文明的主人翁的崇高理想和抱负，进行热情充沛的领导，迎来了朝夕向上、日新月异的建设大繁荣期。

在凝结着现代文明的幸福乐园和人民的游园地等各处都渗透着金正恩同志为创造文明财富而付出的辛劳。

金正恩同志把成千上万的建筑设计方案一页一页地审查并修改，在凄风苦雨中来到建设工地，亲自画着图案，把建筑图案加以完善，使之更加美好和优秀。

由于金正恩同志为民献身奋斗，首都平壤几乎每年建设一条新大街，朝鲜北部三池渊地区改建成为山区文明城市的样板、农村振兴的标准，全国各地改建学生少年宫和少年团夏令营，充满人民幸福笑声的文化福利基地陆续告竣。

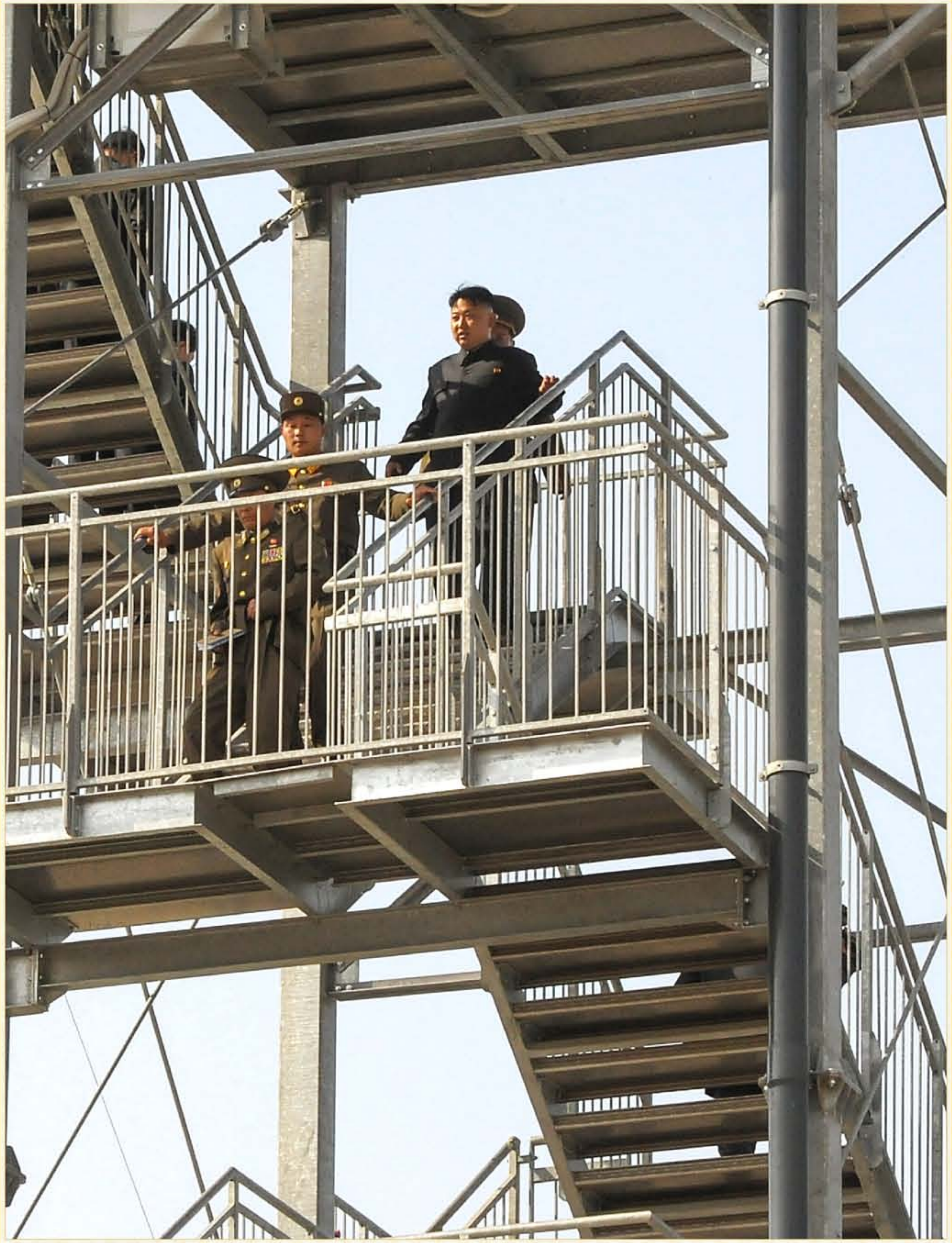
在这人民的梦想和理想逐一变为现实的日子里，朝鲜人民切身感受到伟大慈父金正恩同志为千万子孙付出多大的努力。

为民献身奋斗 2012 - 2021

敬爱的金正恩同志视察即将告竣的人民剧院。主体101(2012)年4月

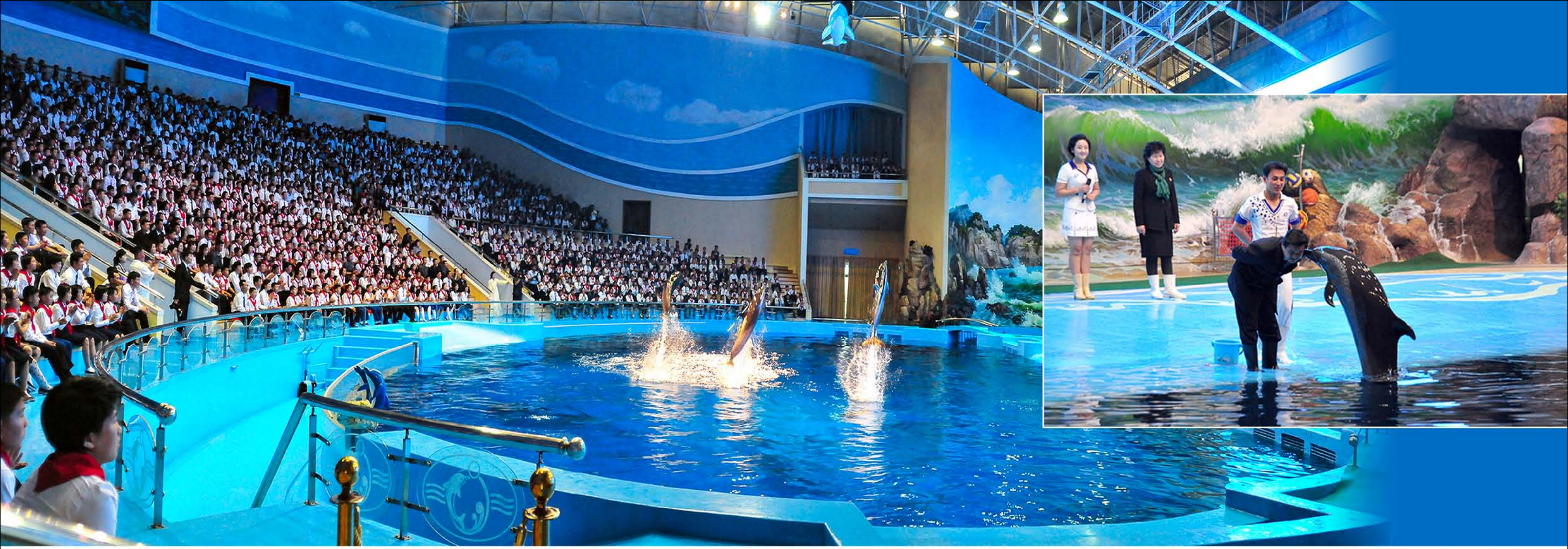
敬爱的金正恩同志视察仓田大街新建的楼房。
主体101(2012)年5月

仓田大街和人民剧院



敬爱的金正恩同志视察指导绫罗人民游乐场开发工程。
主体101(2012)年4月、7月

绫罗人民游乐场



급강하탑

敬爱的金正恩同志视察即将告竣的柳京院和
人民露天滑冰场。主体101(2012)年11月

柳京院和人民露天滑冰场

敬爱的金正恩同志视察指导祖国解放战争胜利纪念馆
建设工程。主体102(2013)年2月

# 祖国解放战争胜利纪念塔和祖国解放战争胜利纪念馆

敬爱的金正恩同志视察科学家住宅
建设工地 。主体102(2013)年7月

敬爱的金正恩同志视察新建的银河科学家社区。主体102(2013)年9月

敬爱的金正恩同志视察改建中的平壤体育馆。主体102(2013)年8月

敬爱的金正恩同志视察纹绣戏水场建设工地。主体102(2013)年9月

纹绣戏水场

敬爱的金正恩同志视察金日成综合大学教育工作者
住宅楼建设工地。主体102(2013)年8月、9月

敬爱的金正恩同志出席金日成综合大学教育工作者住宅楼竣工仪式，祝贺乔迁之喜。
主体102(2013)年10月

敬爱的金正恩同志视察竣工的美林骑马
俱乐部。主体102(2013)年10月

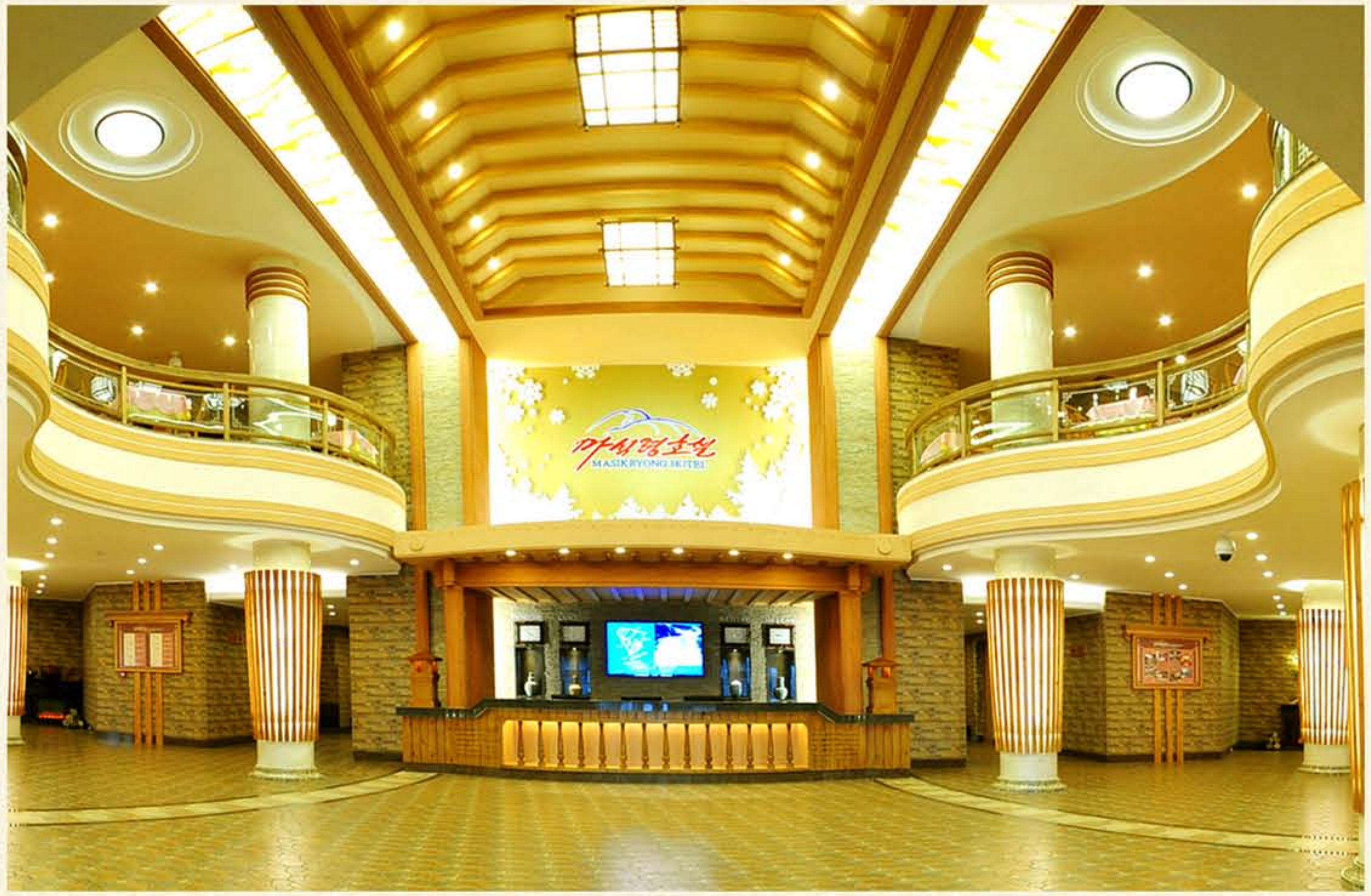
敬爱的金正恩同志视察马息岭滑雪场
建设工地。主体102(2013)年5月

敬爱的金正恩同志再次视察马息岭滑雪场建设工地。主体102(2013)年11月

敬爱的金正恩同志视察即将告竣的马息岭滑雪场。主体102(2013)年12月

# 马息岭滑雪场

마식령호텔
MASIKRYONG HOTEL


마식령호텔
MASIKRYONG HOTEL

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤金正淑纺织厂工人宿舍。主体103(2014)年4月

敬爱的金正恩同志视察松涛园国际少年团夏令营改建工地。主体103(2014)年2月

## 敬爱的金正恩同志对松涛园国际少年团夏令营进行视察记录

- 主体102(2013)年5月
- 主体103(2014)年2月
- 主体103(2014)年4月
- 主体103(2014)年5月
- 主体103(2014)年7月

敬爱的金正恩同志出席松涛园国际少年团夏令营
竣工仪式。主体103(2014)年5月

# 学生少年夏令营生活

敬爱的金正恩同志视察金策工业综合大学教育工作者住宅楼建设工地。
主体103(2014)年5月

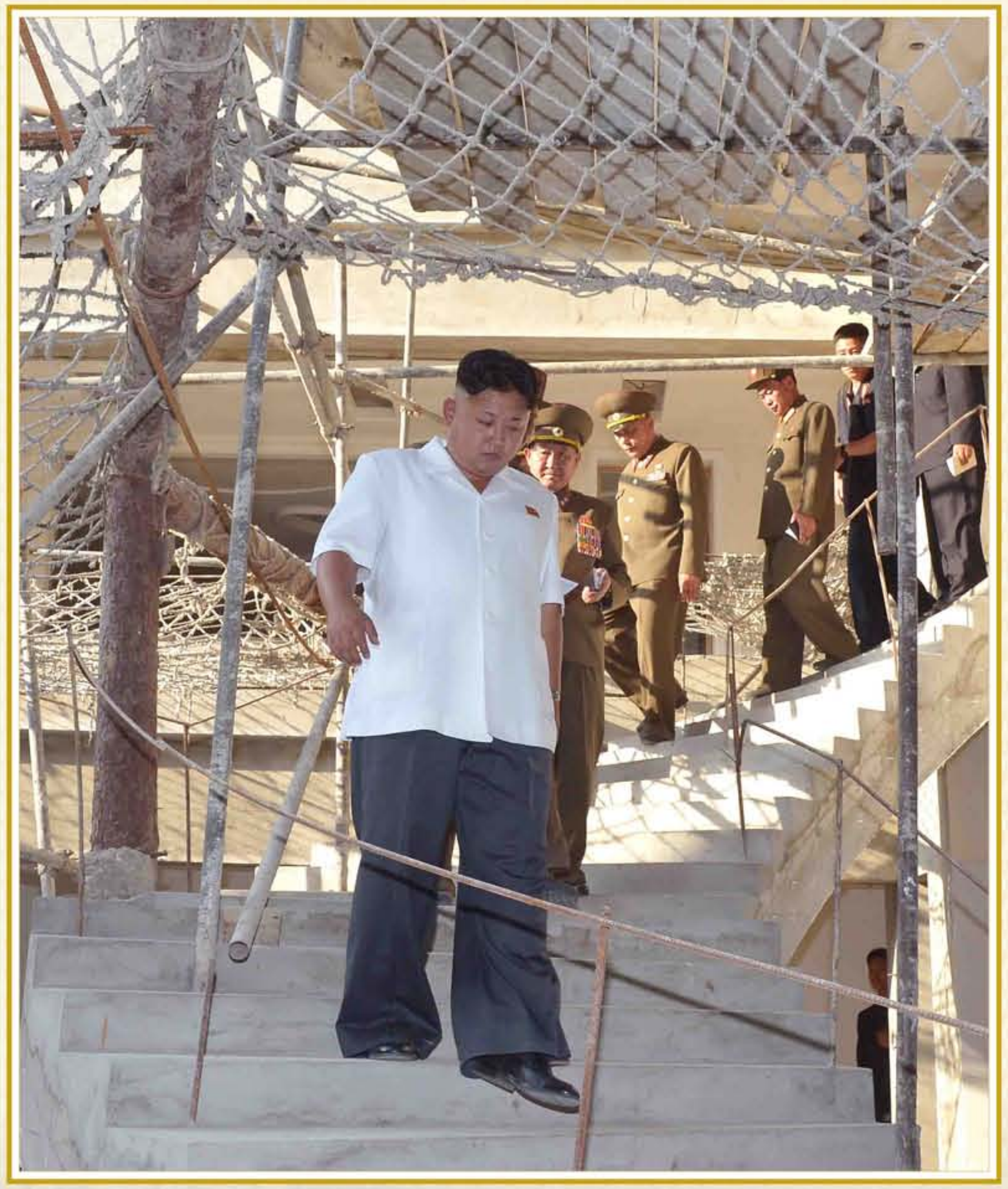
金策工业综合大学教育工作者住宅楼

敬爱的金正恩同志视察延丰科学家休养所
建设工地。主体103(2014)年5月

敬爱的金正恩同志视察五一体育场改建工地。
主体103(2014)年6月

敬爱的金正恩同志视察卫星科学家住宅区建设工地。主体103(2014)年6月

敬爱的金正恩同志视察新建的卫星科学家住宅区。主体103(2014)年10月



敬爱的金正恩同志视察平壤育幼院和保育院建设工地。
主体103(2014)年6月、8月

敬爱的金正恩同志视察竣工的平壤育幼院
和保育院。主体103(2014)年10月

敬爱的金正恩同志视察平壤育幼院和保育院，祝福迎接新年的孩子们。主体104(2015)年1月

敬爱的金正恩同志视察未来科学家大街建设工地。主体104(2015)年2月

未来科学家大街

敬爱的金正恩同志视察指导元山育幼院和保育院建设工程。主体104(2015)年2月、4月

敬爱的金正恩同志视察即将告竣的元山育幼院和
保育院。主体104(2015)年6月

敬爱的金正恩同志先后几次视察平壤国际机场航站楼建设工地。
主体104(2015)年4月、6月

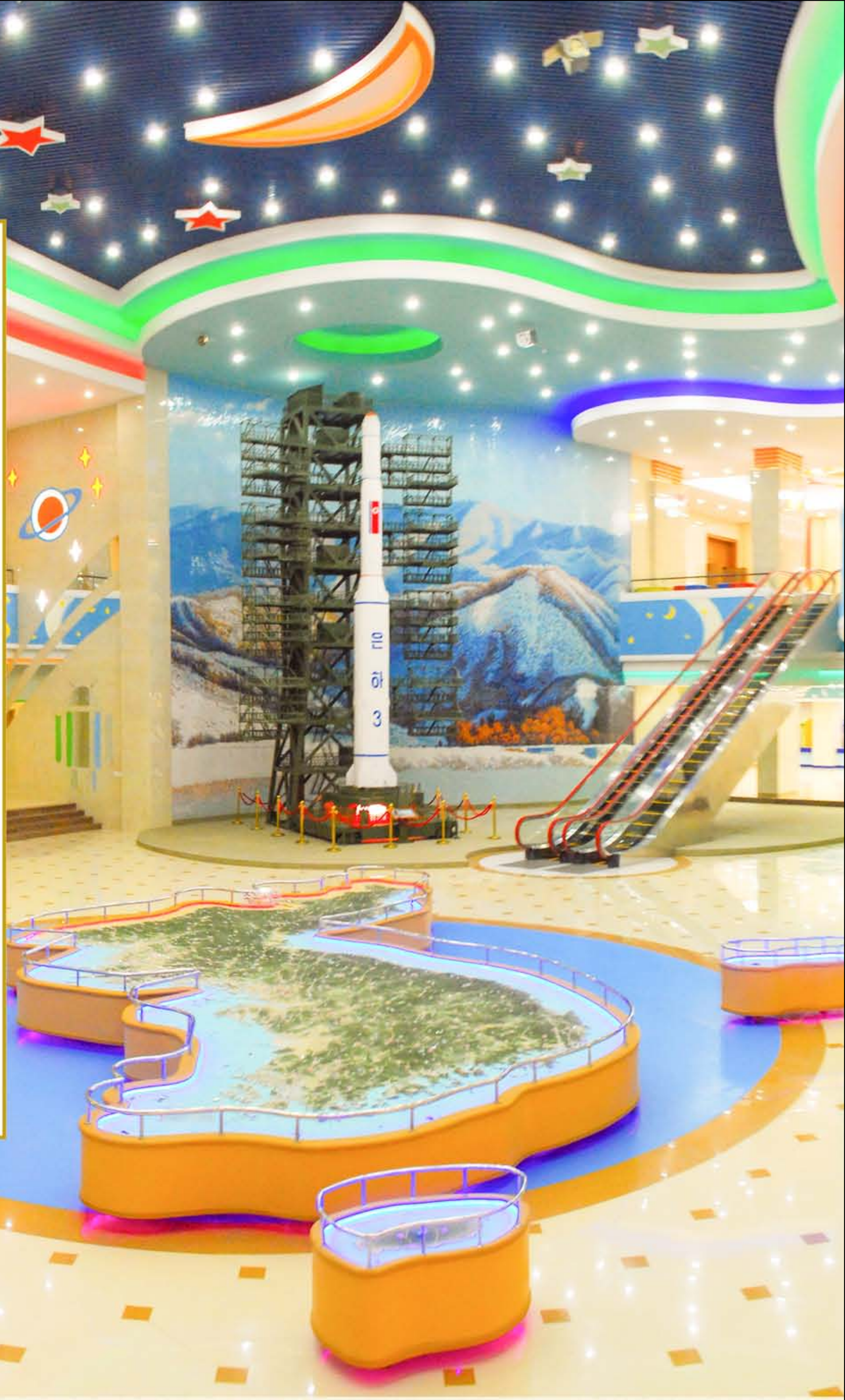
平壤国际机场航站楼

敬爱的金正恩同志视察平壤市养老院建设工地。主体104(2015)年3月

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤养老院。主体104(2015)年8月

平壤养老院

敬爱的金正恩同志视察改建的万景台学生少年宫。主体104(2015)年11月



# 万景台学生少年宫

상에부럼없어라!
달려가자미래로!

어린이들은 우리 나라의 보배
들입니다. 앞날의 조선은 우리
어린이들의 것입니다.
김일성
1989. 4. 15

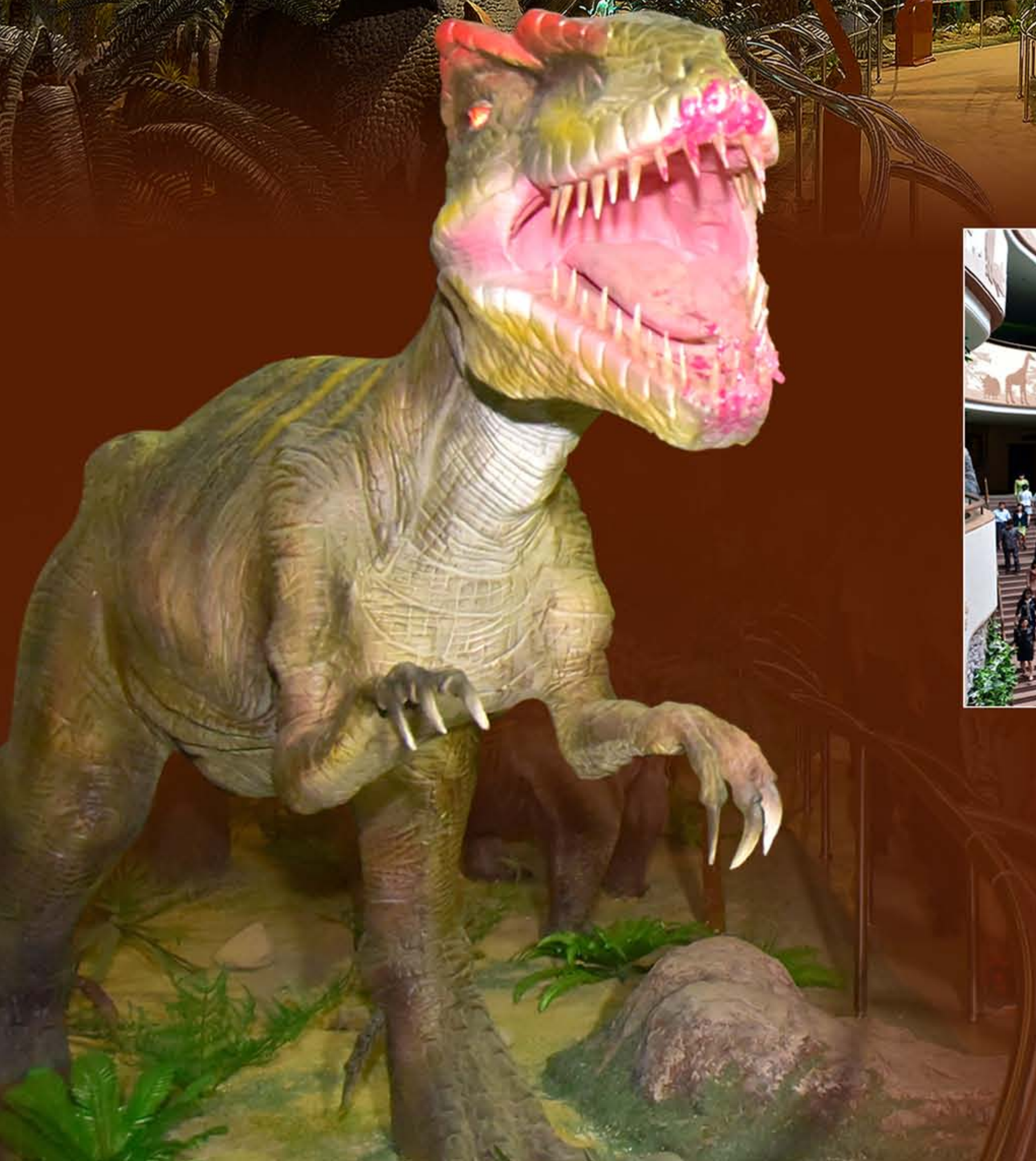
敬爱的金正恩同志视察科学技术殿堂建设工地。主体104(2015)年2月

敬爱的金正恩同志出席科学技术殿堂竣工仪式，
亲自剪彩。主体105(2016)年1月

# 科学技术殿堂

敬爱的金正恩同志视察改建中的中央动物园。主体103(2014)年3月

敬爱的金正恩同志视察即将告竣的自然博物馆。主体105(2016)年5月



自然博物馆

## 中 央 动 物 园

中央动物园内有数十座设计独特的动物馆、动物舍，与周边风景相映成趣，还设有动物杂技场、动物饲养管理研究所、兽医院和数十个休息场。

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤孤儿中学。
主体105(2016)年7月

敬爱的金正恩同志视察改建的万景台少年团夏令营。主体105(2016)年6月

敬爱的金正恩同志视察改建的江原道12·6少年团夏令营。主体105(2016)年12月

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤金正淑缫丝厂工人宿舍。主体106(2017)年1月

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤孤儿小学。主体106(2017)年2月

敬爱的金正恩同志宣布建设黎明大街，并提出纲领性任务。主体105(2016)年3月

敬爱的金正恩同志视察黎明大街建设工地。主体106(2017)年1月

敬爱的金正恩同志再次视察黎明大街建设工地。主体106(2017)年3月

敬爱的金正恩同志出席黎明大街竣工仪式，亲自剪彩。主体106(2017)年4月

黎明大街

敬爱的金正恩同志视察三池渊郡建设工地。主体107(2018)年8月

## 敬爱的金正恩同志对三池渊市进行视察记录

- ★ 主体102(2013)年11月
- ★ 主体105(2016)年11月
- ★ 主体106(2017)年12月
- ★ 主体107(2018)年7月
- ★ 主体107(2018)年8月
- ★ 主体107(2018)年10月
- ★ 主体108(2019)年4月
- ★ 主体108(2019)年10月
- ★ 主体108(2019)年12月
- ★ 主体110(2021)年11月

敬爱的金正恩同志视察了解三池渊郡邑地区建设情况。主体107(2018)年10月

敬爱的金正恩同志视察三池渊郡建设工地。主体108(2019)年10月

# 翻天覆地的三池渊市

革命圣山白头山巍然屹立。史意深远的两江道三池渊市在金正恩同志的远大构想和精力充沛的指导下转变成为现代文明开花结果的山区文明城市。

金正恩同志细心指导三池渊市住房和公共建筑设计、供电系统和园林绿化等很多相关方案，不顾三伏天的酷暑和寒冬腊月的严寒，多次来到建设工地，就地解决了工程中出现的问题。经过三个阶段建设工程，三池渊市在城市规划与建筑形式上突出民族形式、现代美感和北部高山地带的特点，并在实用性、多样化、造型艺术方面开辟了新的境界，转变成社会主义山区文明城市的样板、农村振兴的标准。

# 敬爱的金正恩同志对阳德温泉文化休养地建设工地进行视察记录

- 主体107(2018)年8月
- 主体107(2018)年10月
- 主体108(2019)年4月
- 主体108(2019)年8月
- 主体108(2019)年10月
- 主体108(2019)年11月
- 主体108(2019)年12月

敬爱的金正恩同志视察平安南道阳德郡温泉地区。主体107(2018)年8月

敬爱的金正恩同志多次视察阳德温泉文化休养地建设工地。
主体107(2018)年10月、主体108(2019)年10月

## 煮蛋阁传恩情

敬爱的金正恩同志为了把阳德温泉文化休养地建设成为综合性温泉治疗服务与多功能化的复合体育文化娱乐中心，多次进行视察指导。有一天，他亲自品尝温泉水，还把手浸入80℃的热水中，高兴地说这个水温够煮熟鸡蛋了。

他走到泉眼去煮煮鸡蛋，测量煮熟时间，说：这里盖一个煮蛋阁，那么人们肯定会喜欢。

人们喜爱的煮蛋阁就是这样建起来的。

阳德温泉文化休养地

敬爱的金正恩同志出席平壤市一万套住宅建设工程
奠基典礼，发表重要讲话。主体110(2021)年3月

敬爱的金正恩同志提出在普通门附近江岸修建
楼梯式住宅区的构想，并进行实地考察。
主体110(2021)年3月

# 为了保护人民的健康和生命安全

朝鲜人民在金正恩同志的温暖怀抱里生活，无论在世界范围内发生严重威胁人类生存的公共卫生危机，还是在国内连续发生自然灾害都安然无恙，得到生命安全和幸福生活的保障。

金正恩同志把给人民提供更好的医疗福利视为重中之重，积极指导修建医疗设施，同时扎实地改建治疗预防机关、制药厂和医疗器具厂，从而使社会主义卫生保健成为最优越、最先进的人民性事业。

针对世界公共卫生危机，金正恩同志要求卫生防疫部门树立井然有序的工作体系并打下雄厚的物质基础；展开保护人民生命安全的防疫战，带头指挥这项工作。

在史无前例的自然灾害发生之后，金正恩同志冒着危险不嫌泥泞赶到现场了解灾情。为了给灾民早日修建温暖的家，他视察各地的救灾重建工地，指导重建工作。在灾区建成社会主义仙境村之后，他才放下心来。

不管极其险恶的狂风席卷全球，金正恩同志坚决保护人民的命运，保证人民的未来。金正恩同志为民献身的旅程片刻也没有停止过。

10

为民献身奋斗
2012 - 2021

敬爱的金正恩同志视察新建的平壤妇产医院
乳腺肿瘤研究所。主体101(2012)年11月

平壤妇产医院乳腺肿瘤研究所

敬爱的金正恩同志视察儿童医院建设工地。
主体102(2013)年7月

敬爱的金正恩同志视察玉流儿童医院。
主体103(2014)年3月

敬爱的金正恩同志视察牙科医院建设工地。主体102(2013)年9月

敬爱的金正恩同志视察柳京眼科综合医院建设工地。主体105(2016)年5月

# 柳京眼科综合医院

敬爱的金正恩同志视察精诚制药综合厂。主体104(2015)年9月

敬爱的金正恩同志视察平壤制药厂。主体107(2018)年1月

敬爱的金正恩同志视察医用氧气厂。
主体105(2016)年5月

敬爱的金正恩同志视察大同江注射器厂。主体105(2016)年9月

敬爱的金正恩同志视察新建的牙科卫生用品厂。主体106(2017)年6月

敬爱的金正恩同志视察妙香山医疗器械厂。
主体107(2018)年8月

# 妙香山医疗器械厂

敬爱的金正恩同志在现场宣布平壤综合医院建设开工，亲自铲起了开工的第一锹土。主体109(2020)年3月

敬爱的金正恩同志主持朝鲜劳动党第7届中央委员会第18次政治局会议。主体109(2020)年9月

## 讨论世界公共卫生危机中保护我国人民生命安全问题的重要会议记录

☆ 主体109(2020)年2月27日，朝鲜劳动党中央委员会政治局扩大会议

☆ 主体109(2020)年4月11日，朝鲜劳动党中央委员会政治局会议

☆ 主体109(2020)年7月2日，朝鲜劳动党第7届中央委员会第14次政治局扩大会议

☆ 主体109(2020)年7月25日，朝鲜劳动党中央委员会政治局紧急扩大会议

☆ 主体109(2020)年8月5日，朝鲜劳动党第7届中央委员会第4次政务局会议

☆ 主体109(2020)年8月13日，朝鲜劳动党第7届中央委员会第16次政治局会议

☆ 主体109(2020)年8月25日，朝鲜劳动党第7届中央委员会第17次政治局扩大会议

☆ 主体109(2020)年9月29日，朝鲜劳动党第7届中央委员会第18次政治局会议

☆ 主体109(2020)年11月15日，朝鲜劳动党第7届中央委员会第20次政治局扩大会议

☆ 主体110(2021)年2月8日至11日，朝鲜劳动党第8届中央委员会第2次全体会议

☆ 主体110(2021)年6月15日至18日，朝鲜劳动党第8届中央委员会第3次全体会议

☆ 主体110(2021)年9月2日，朝鲜劳动党第8届中央委员会第3次政治局扩大会议

☆ 主体110(2021)年12月27日至31日，朝鲜劳动党第8届中央委员会第4次全体会议

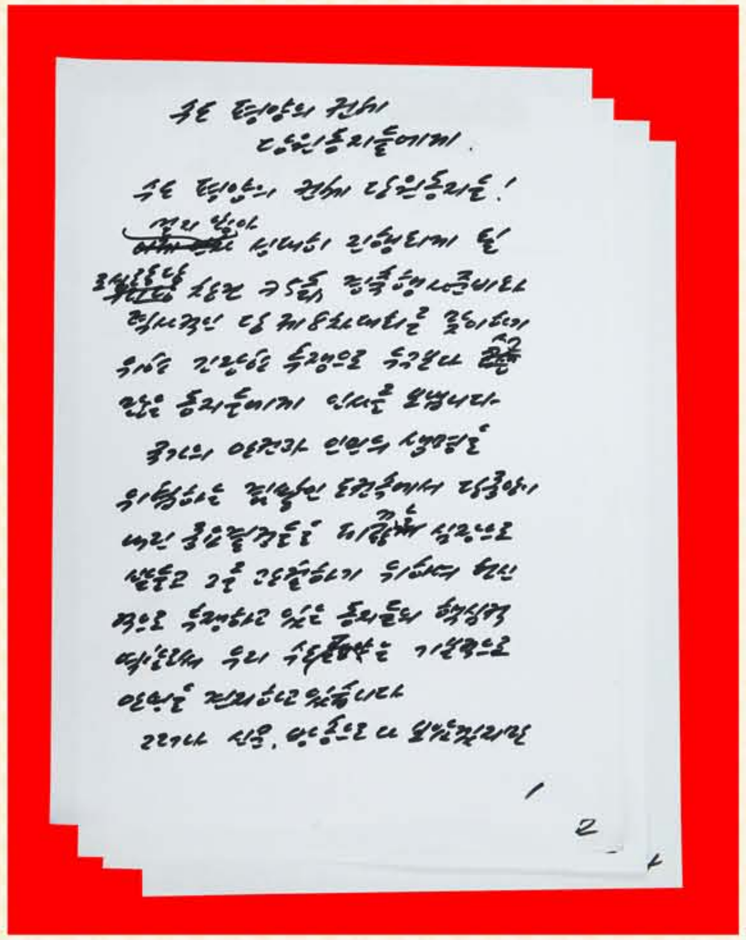
# 自然灾害持续不断，
# 遭到残酷的破坏

朝鲜在2015、2016、2020年遭到暴雨和台风袭击，许多住宅、公共建筑、农田、公路、铁路、桥梁被淹没、埋没、流失，灾情十分严重。

敬爱的金正恩同志视察指导罗先市救灾
重建战斗。主体104(2015)年9月

敬爱的金正恩同志视察了解黄海北道银波郡大青里一带的灾情。主体109(2020)年8月

敬爱的金正恩同志视察了解咸镜南道台风灾情。主体109(2020)年9月



수도 평양의 전체
당원동지들에게.

수도 평양의 전체 당원동지들!

멀리 앉아 성대히 진행되게 될
조선로동당 창건 75돐 경축행사준비와
력사적인 당 제8차대회를 맞이하기
위해 긴장한 투쟁으로 누구보다 수고
많은 동지들에게 인사를 보냅니다.

국가의 안전과 인민의 생명을
위협하는 험악한 도전속에서 당중앙이
내린 중요결정들을 지극히 심중으로
받들고 그를 관철하기 위하여 헌신
적으로 투쟁하고 있는 동지들의 핵심적
역할에 우리 수도는 기본적으로
안정을 견지하고 있습니다.

그러나 신문, 방송으로 다 보았겠지만

1

2

敬爱的金正恩同志在咸镜南道台风灾区致首都平壤
全体党员公开信。主体109(2020)年9月

敬爱的金正恩同志视察咸镜南道检德地区救灾重建工地。主体109(2020)年10月

敬爱的金正恩同志视察救灾重建工地，指导建设工程。
主体109(2020)年9月、10月

消除受灾痕迹，拔地而起的新村新宅

敬爱的金正恩同志出席庆祝朝鲜民主主义人民共和国成立73周年民间及安全武装力量阅兵式，向热烈欢呼的群众挥手还礼。主体110(2021)年9月

## 朝着新胜利前进

主体110（2021）年1月，朝鲜劳动党第8次代表大会在朝鲜民主主义人民共和国首都平壤隆重举行。

大会上，正确提出社会主义建设新发展的前进方向和科学的战略战术方针，为保证顺利推进缔造了强有力的牵引力。

敬爱的金正恩同志在大会上庄严宣誓：把伟大的我国人民奉为我命运的上帝，我作为人民公仆为民献身，誓死奋斗。

金正恩同志不辞千辛万苦，始终不渝地为民献身，维护人民的安宁与幸福。朝鲜人民将永远称颂金正恩同志的不朽业绩，为金正恩总书记和朝鲜劳动党奉献出自己的一切。

为民献身奋斗

2012-2021

编辑：金光哲
撰文：吴海燕
摄影：朝中社供图　　卞赞宇　金成哲　孔俞日
宋大赫　金赫哲　李光成　崔元哲　李明国
安哲龙　洪光楠　李哲进　李进赫　孙希软
翻译：黄明心　金承一　李日帅　金长赫　黄振日
出版：朝鲜民主主义人民共和国·外文出版社
发行：主体111(2022)年2月

朝鲜民主主义人民共和国·外文出版社
主体111(2022)年